



第六十四届会议

议程项目 131 和 132

2008-2009 两年期方案预算

2010-2011 两年期拟议方案预算

订正估计数：汇率和通货膨胀率变动的影响

行政和预算问题咨询委员会关于 2010-2011 两年期拟议方案预算的第二十次报告

1. 行政和预算问题咨询委员会审议了秘书长关于汇率和通货膨胀率变动对于 2010-2011 两年期拟议方案预算 (A/64/576) 以及卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭 2010-2011 两年期拟议预算 (A/64/570) 的影响的两份报告。委员会在审议这两份报告期间会晤了秘书长的代表，该代表提供了补充信息。

汇率和通货膨胀率变动对于 2010-2011 两年期拟议方案预算的影响 (A/64/576)

2. 拟议重计费用对 2010-2011 两年期拟议方案预算的影响是：支出各款项下减少 63 702 800 美元，从 5 207 159 600 美元 (如采纳咨询委员会的建议) 减至 5 143 456 800 美元；收入第 1 至 3 款项下减少 6 891 700 美元，从 570 080 900 美元 (如采纳咨询委员会的建议) 减至 563 189 200 美元。支出各款下的订正所需经费 5 143 456 800 美元是下列各项因素的综合结果：咨询委员会在 A/64/7 和 Add. 4、6 和 8-10 号文件¹ 中的建议，导致所需经费增加共计 3 627 600 美元；由于修订汇率假设而增加的 47 214 200 美元；由于修订通货膨胀假设而减少的 110 917 000 美元。

3. 秘书长关于汇率和通货膨胀率变动的影响的报告 (A/64/576) 中所述重计费用是基于秘书长的初步拟议预算² 以及相关增编和订正概算，并依照咨询委员会

¹ 《大会正式记录，第六十四届会议》(补编第 7 号) (A/64/7)。

² 预算文件 (A/64/6)，预算拟议文件 A/64/366，A/64/380，A/64/472，A/64/477，A/64/532，A/C.5/64/2，A/C.5/64/11，A/C.5/64/12，A/C.5/64/13。



的建议进行了修正，使用的是截至 2009 年 12 月的可用数据。如报告第 4 段所述，示意性列入采纳委员会各项建议的影响，并不妨碍大会尚待就这些建议作出的决定。重计费用估计数中不含委员会关于秘书长的一些报告³的建议的影响，因为在编写秘书长报告时，委员会正在审议这些报告。

4. 秘书长的报告详细说明了根据汇率波动和通货膨胀重计费用所用的方法(第 8、9 和 12 段)。如报告第 2 段所示，依照咨询委员会的意见，重计费用使用了能得出最低估计数的业务汇率。

5. 如报告第 10 段所述，通货膨胀导致的所需经费减少额估计为 1.109 亿美元，反映了以下项目所需经费的减少：专业人员薪金(1 910 万美元)、一般事务人员薪金(3 090 万美元)、工作人员薪金税(1 230 万美元)和非员额支出用途(4 860 万美元)。

汇率和通货膨胀率变动对卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭 2010-2011 两年期拟议预算的影响(A/64/570)

6. 秘书长关于汇率和通货膨胀率变动对卢旺达问题国际刑事法庭和前南斯拉夫问题国际法庭 2010-2011 两年期拟议预算的影响报告(A/64/570)中所述重计费用反映了 2009 年实际通货膨胀的最新数据、薪金调查结果、年度生活费调整、工作地点差价调整指数变动的影响，以及 2009 年业务汇率变化的影响。

7. 重计费用后，秘书长在考虑到咨询委员会建议后提出的两法庭 2010-2011 两年期所需经费如下：卢旺达问题国际刑事法庭为毛额 244 615 400 美元(增加 5 186 500 美元)，前南斯拉夫问题国际法庭为毛额 290 923 100 美元(增加 16 783 000 美元)。

8. 卢旺达问题国际刑事法庭的估计增加额为 5 186 500 美元，反映了由于修订汇率假设而减少的 995 400 美元和由于重新计算通货膨胀而增加的 6 181 900 美元的综合影响。前南斯拉夫问题国际法庭的增加额共计 16 783 000 美元，反映了由于修订汇率假设而增加的 18 181 500 美元和由于重新计算通货膨胀而减少的 1 398 500 美元的综合影响。

9. 如报告第 2 段所示，依照咨询委员会的意见，重计费用使用了能得出最低估计数的业务汇率。

结论

10. 对于报告(A/64/576 和 A/64/570)所反映的秘书长根据汇率和通货膨胀率变动的影响重计费用后提出的订正概算，咨询委员会没有技术上的理由予以反对，因此将其转交大会审议。

³ 未列入秘书长报告供审议的是，委员会建议关于以下的影响：2010-2011 两年期拟议方案预算第 34 款安全和安保的增编(A/64/6(Sect. 34)/add. 1)；加强统一联合国安保系统订正估算(A/64/532)；决议草案(A/C. 5/64/11, A/C. 5/64/12, A/C. 5/64/13)所涉方案预算说明。